32003D0548

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА
от 24 юли 2003 година
относно минималния пакет от линии под наем с хармонизирани характеристики и свързаните с тях стандарти по член 18 на Директивата за универсалната услуга

(2003/548/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 2002/22/ЕО на Европейския парламент и Съвета от 7 март 2002 г. относно универсалната услуга и правата на потребителите във връзка с електронните съобщителни мрежи и услуги (Директива за универсалната услуга) [1], и по-специално член 18, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

(1) Член 18, параграф 3 на Директивата за универсалната услуга предвижда публикуването на минималния пакет от линии под наем с хармонизирани характеристики и свързаните с тях стандарти в *Официален вестник на Европейския съюз* като част от списък на стандартите, посочени в член 17 на Директива 2002/21/ЕО на Европейския парламент и Съвета от 7 март 2002 г. относно общата регулаторна рамка за електронните съобщителни мрежи и услуги (Рамкова директива) [2].

(2) Минималният пакет от линии под наем е определен в приложение II към Директива 92/44/ЕИО на Съвета от 5 юни 1992 г. относно прилагането на разпоредбата за отворени мрежи (ONP) за линии под наем [3], последно изменена с Решение 98/80/ЕО на Комисията [4]. Тази директива беше отменена с Рамковата директива, считано от 25 юли 2003 г.

(3) Настоящото решение предоставя продължение на правната основа за минималния пакет от линии под наем, за целите на прилагането на съответните разпоредби на Рамковата директива и Директивата за универсалната услуга. Минималният пакет от линии под наем в настоящото решение е същият като в Директива 92/44/ЕИО, с изключение на препратката към Европейските далекосъобщителни стандарти (ETSs), която е заменена с препратка към Европейските стандарти (EN), съгласувани с Европейския институт за стандарти в далекосъобщенията през 2001 г. Въпреки това, линиите под наем, които отговарят на предишните стандарти на ETSs трябва да продължат да се приемат, че отговарят на изискванията за минимален пакет от линии под наем.

(4) Настоящото решение определя минималният пакет от линии под наем с хармонизирани характеристики и свързаните с тях стандарти и форми като неразделна част от списъка на стандартите, които са публикувани в съответствие с член 17 от Рамковата директива 2002/21/ЕО. Настоящата версия на списъка на стандартите, която съдържа само разпоредби по избор, беше публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* през декември 2002 [5]. По причини, породени от разликите в процедурите и правното действие е целесъобразно да се прави разграничение между главите в списъка на стандартите, които съдържат императивни разпоредби в настоящото решение и главите, които съдържат задължителни разпоредби.

(5) Предвидените в настоящото решение мерки са в съответствие със становището на Комитета по съобщенията,

РЕШИ:

Член единствен

Минималният пакет от линии под наем с хармонизирани характеристики и свързаните с тях стандарти са определи в приложението.

Съставено в Брюксел на 24 юли 2003 година.

За Комисията

Erkki LIIKANEN

Член на Комисията

---

[1] ОВ L 108, 24.4.2002 г., стр. 51.
[2] ОВ L 108, 24.4.2002 г., стр. 33.
[3] ОВ L 165, 19.6.1992 г., стр. 27.
[4] ОВ L 14, 20.1.1998 г., стр. 27.
[5] ОВ C 331, 31.12.2002 г., стр. 32.

ПРИЛОЖЕНИЕ

СПИСЪК НА СТАНДАРТИТЕ И/ИЛИ СПЕЦИФИКАЦИИТЕ ЗА ЕЛЕКТРОННИТЕ КОМУНИКАЦИОННИ МРЕЖИ, УСЛУГИ И ПРИЛЕЖАЩИ СРЕДСТВА И УСЛУГИ

Задължителна част

Определяне на минималния пакет от линии под наем

1. *Цел*

Настоящата публикация посочва минималния пакет от линии под наем с хармонизирани характеристики и свързаните с тях стандарти по член 18 от Директива 2002/22/ЕО (Директива за универсалната услуга).

Настоящият списък представлява част от списъка на стандартите по член 17 от Директива 2002/21/ЕО (Рамковата директива).

Настоящото обнародване допълва списък на стандартите и/или спецификациите за електронните съобщителни мрежи, услуги и прилежащи средства и услуги, обнародван в *Официален вестник на Европейските общности* през декември 2002 г. ([1]).

2. *Технически стандарти*

Посочените в настоящата публикация стандарти произтичат от ETSI, които отговарят на текущата EITS номенклатура. Според „Директивите на ETSI“ ([2]), тези документи се определят, както следва:

Европейски стандарт (далекосъобщителна серия), EN: Документ на ETSI, който съдържа нормативни разпоредби, одобрен за публикуване в процес, който включва националните организации по стандартизация и/или националните делегации към ETSI с последствията относно статуквото и националното транспониране.

Хармонизиран стандарт: Европейски стандарт EN (далекосъобщителна серия), чието изготвяне е поверено на EITS с мандат от Европейската комисия съгласно Директива 98/48/ЕО (последно изменение с Директива 83/189/ЕИО на Съвета) и който е изготвен, като са взети предвид приложимите съществени изисквания на Директива „Нов подход“ и препратката към която в последствие е публикувано в *Официален вестник на Европейските общности*.

Версията на стандартите по настоящия списък е версията, която е била в сила при публикуването на списъка.

3. *Адреси, на които могат да се получат посочените документи*

ETSI Publications Office ([3])

Postal address:	F-06921 Sophia Antipolis Cedex France
Telephone:	(0033) 4 9294 4241 (0033) 4 9294 4258
Fax:	(0033) 4 9395 8133
E-mail:	publications@etsi.fr
Web site:	http://www.etsi.fr

4. *Препратки към законодателството на ЕС*

Списъкът препраща към следните законодателни документи, които могат да бъдат намерени на адрес:http://europa.eu.int/information_society/topics/telecoms/regulatory/index_en.htm

— Директива 2002/21/ЕО на Европейския парламент и Съвета от 7 март 2002 г. относно общата регулаторна рамка на електронните съобщителни мрежи и услуги (Рамкова директива) (ОВ L 108, 24.4.2002 г., стр. 33).

— Директива 2002/22/ЕО на Европейския парламент и Съвета от 7 март 2002 г. относно универсалната услуга и правата на потребителите във връзка с електронните съобщителни мрежи и услуги (Директива за универсалната услуга) (ОВ L 108, 24.4.2002 г., стр. 51).

([1]) ОВ C 331, 31.12.2002, стр. 32.
([2]) Намира се на: http://portal.etsi.org/directives/.
([3]) Документите на ETSI могат да се намерят на страницата на ETSI в раздела „Зареждане на публикации“ (http://pda.etsi.org/pda/queryform.asp).

Определяне на минималния пакет от линии под наем с хармонизирани характеристики и свързаните с тях стандарти

АНАЛОГОВИ ЛИНИИ ПОД НАЕМ

Вид линия под наем	Препратка	Бележки
честотна лента с обикновено качество на пренасяния глас ([a])	— двупроводна: ETSI EN 300 448 или — четирипроводна: ETSI EN 300 451	Характеристики на връзката и представяне на мрежовия интерфейс
честотна лента със специално качество на пренасяния глас ([b])	— двупроводен: ETSI EN 300 449 или — четирипроводен: ETSI EN 300 452	Характеристики на връзката и представяне на мрежовия интерфейс

([a]) Линии под наем, които отговарят на изискванията на ETS 300 448 (двупроводна) или на ETS 300 451 (четирипроводна), се приемат за отговарящи на изискванията за този вид линия.

([b]) Линии под наем, които отговарят на изискванията на ETS 300 449 (двупроводна) или на ETS 300 452 (четирипроводна), се приемат за отговарящи на изискванията за този вид линия.

ЦИФРОВИ ЛИНИИ ПОД НАЕМ

Вид наета линия	Препратка	Бележки
64 kbit/s ([в])	— ETSI EN 300 288 — ETSI EN 300 289	Представяне на мрежовия интерфейс Характеристики на връзката
2048 kbit/s — E1 (неструктурирана) ([г])	— ETSI EN 300 418 — ETSI EN 300 247	Представяне на мрежовия интерфейс Характеристики на връзката
2048 kbit/s — E1 (структурирана) ([д])	— ETSI EN 300 418 — ETSI EN 300 419	Представяне на мрежовия интерфейс Характеристики на връзката

([в]) Линии под наем, които отговарят на изискванията на ETS 300 288, ETS 300 288/A1 и ETS 300 289, се приемат за отговарящи на изискванията за този вид линия.

([г]) Линии под наем, които отговарят на изискванията на ETS 300 418, ETS 300 247 и ETS 300 247/A1, се приемат за отговарящи на изискванията за този вид линия.

([д]) Линии под наем, които отговарят на изискванията на ETS 300 418 и ETS 300 419, се приемат за отговарящи на изискванията за този вид линия.